

communiqué /press release**Pour diffusion immédiate****Dieter Appelt : La catastrophe des choses**

Du 17 avril au 4 août 1996

Salle Octogonale

Montréal, le 16 avril 1996 – Le Centre Canadien d'Architecture présente l'exposition **Dieter Appelt : La catastrophe des choses** dans la salle octogonale du 17 avril au 4 août 1996. Cette exposition réunit 26 images du grenier de la Künstlerhaus Bethanien à Berlin que l'artiste allemand Dieter Appelt a photographié en 1984. Ce bâtiment (conçu par Ludwig Persius et Theodor Stein et érigé de 1845 à 1847), situé dans Mariannenplatz, au coeur du quartier turc de Kreuzberg, a servi d'hôpital jusqu'en 1970 et abrite maintenant un centre d'art. À l'invitation de la Künstlerhaus, Appelt a monté une installation intitulée *Bethanien* pour laquelle il a retenu 26 images parmi les photographies qu'il a prises du grenier et les a accompagnées de 26 feuilles de papier portant, chacune dans une langue différente, l'inscription "Die Katastrophe der Dinge ist ihre Realität" (La catastrophe des choses c'est leur réalité).

Dans toute son oeuvre, entreprise à la fin des années 1950, Dieter Appelt s'est appliqué à sonder les rapports de l'artiste avec son environnement physique et culturel, expérimentant sans cesse le langage photographique véhiculé dans des séries d'images. *Bethanien* comprend une série de vues analytiques dans lesquelles le photographe a observé la surface des poutres en bois et l'interconnexion de la lumière, du temps et de l'espace. Appelt crée délibérément des images qui ne sont pas instantanées. Il expérimente les expositions étendues et multiples, parfois en superposant des négatifs, et enregistre une suite d'états, donnant l'illusion de multiples dimensions dans une seule image.

Fasciné par les lieux chargés d'histoire, Appelt explore le grenier pour faire ressortir les forces invisibles, mystérieuses et imprécises de la dégradation qui vont au delà de notre

expérience. En se concentrant sur des détails de construction, il a utilisé de telles techniques photographiques que le grenier est devenu une autre réalité, marqué par le passage du temps. «J'attends de la photographie plus que la représentation d'un objet», a-t-il souligné. «Je veux transformer les constructions les plus simples pour créer un nouvel univers».

Présentée par le Centre Canadien d'Architecture, cette exposition, consacrée à l'un des plus importants photographes allemands, confirme la volonté du CCA de rendre compte des projets les plus avant-gardistes et les plus représentatifs de l'art photographique actuel, et de faire connaître au public les différentes approches suscitées par la complexité de l'architecture de notre époque. Dans la foulée d'initiatives précédentes, comme l'exposition **Letters from the People: Photographies de Lee Friedlander** (présentée dans la salle octogonale du CCA à l'automne de 1993), cette exposition propose une réflexion sur les diverses représentations des lieux où nous vivons, de même que sur les formes d'une éventuelle confrontation avec notre environnement, posant les jalons du nouveau programme d'activités de la collection de photographies du CCA.

Dieter Appelt est né en 1935 à Niemegk, en Allemagne. Il a étudié la musique à la Mendelssohn Bartholdy Akademie de Leipzig, puis à la Hochschule der Musik de Berlin. Il a également suivi des cours d'art et de photographie expérimentale à la Hochschule für bildende Künste de Berlin, sous la direction de Heinz Hajek-Halke. De 1961 à 1979, il a été engagé par le Deutsche Oper de Berlin qu'il a quitté pour se consacrer exclusivement aux arts visuels. En 1982, on l'a nommé chef du Service des films, vidéos et photographies à la Hochschule für bildende Künste. Son oeuvre photographique a parcouru le monde entier, et a récemment fait l'objet d'une rétrospective présentée par l'Art Institute of Chicago (1994) et le Musée du Québec (1995).

Dieter Appelt a produit *Bethanien* (1984-1991) en trois exemplaires. L'exposition de cette épreuve d'artiste est organisée par Paolo Costantini, conservateur de la collection de photographies du Centre Canadien d'Architecture et commissaire de l'exposition.